

ཕྱི་རྒྱུ་ ༦ ཚེས་ ༢། ཡིག་འབྲིན་འདིར་བྱ་གསོ་ཁང་དང་། མལ་ཤི་སིན་མེ་ཏེ་འོ་ *Madison Metro* སླ་སི་བཅས་ཀྱི་ནང་དུ་ལ་རས་ཀྱོན་
སྤངས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཐོན་རིམ་བཞིན་ཁ་སྤོན་བྱས་ཡོད།

བརྗོད་གཞི། བྱེད་སློབ་སྐྱེལ་བ་དང་གདོང་ལེབས་ཀྱོན་པ། ཁང་པའི་ཕྱི་ལོགས་ལུས་པོ་རྒྱུད་བཀྱེད་ཐང་གི་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་སྲིད་རྩམས་ཀྱི་འགྲུར་བ།

ཕྱི་རྒྱུ་ ༦ ཚེས་ ༢ ནས་བྱེད་སློབ་སྐྱེལ་བ་དང་གདོང་ལེབས་ཀྱོན་པ། ཁང་པའི་ཕྱི་ལོགས་ལུས་པོ་རྒྱུད་བཀྱེད་ཐང་གི་སློབ་གྲྭ་ལྷན་སྐྱོད་རྩམས་གནས་ཚུལ་ཐོན་རིམ་
བཞིན་གསར་སྤོན་བྱ་རྒྱ།

གདོང་ལེབས་ཀྱོན་པ།

སློན་འགོག་སླུན་ཁབ་ཆ་ཚང་བརྒྱབ་པའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ད་ནས་བརྒྱུད་མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ (མལ་ཤི་སིན་) ཀྱི་ཁང་པའི་ནང་ལོགས་མང་ཆེ་བར་
གདོང་ལེབས་ཀྱོན་དགོས་ཀྱི་མེད། སློན་འགོག་སླུན་ཁབ་བརྒྱབ་མེད་མཁའ་ཚོས་སྤྱི་མཐུན་དུ་ཁང་པའི་ནང་དུ་གདོང་ལེབས་ཀྱོན་དགོས། དེས་སློན་པས་
chancellor ལ་རས་ཀྱོན་སྤངས་ཐང་གནང་བའི་བཀའ་རྒྱ་ཕྱི་ལོགས་མེད་ཆགས་ཡོད། སློབ་སློན་སླུན་ཁབ་དང་། འཕྲོད་བརྟེན་ལྟ་སློབ་ཁང་། བྱ་གསོ་ཁང་། ཟ་མ་
གཡོ་སྐོལ་བྱེད་ས་རྣམས་ཀྱིས་སློན་འགོག་སླུན་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་མེད་ལ་མ་བཟླས་པར་ལ་རས་ཀྱོན་དགོས་པའི་སྤངས་བྱ་སྤྱི་མཐུན་དུ་འདོན་སྤྲོད། མི་གཞན་ཚོས་ས་
ཆ་དེས་ཅན་ལག་ཅིག་དུ་ལ་རས་ཀྱོན་སྲིད་པ་དང་། མི་སྐྱེར་དེས་ནས་ལ་རས་ཀྱོན་འདོད་བྱེད་པ་དེ་སློན་འགོག་སླུན་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྒྱགས་མཚན་ཡིན་པར་
བསྟུན་མི་ཚོག

དབུས་གཞུང་གི་ཁྲིམས་གཞིས་བཏོན་པའི་སྤངས་བྱ་ལྟར། མལ་ཤི་སིན་མེ་ཏེ་འོ་སྐྱེལ་འབྲེན་ལས་ཁུངས་ *Madison Metro Transit* ཀྱིས་མི་ཚང་མས་དེས་
པར་དུ་སྤྱི་མེད་སློབ་ས་ཚོགས་ (*transfer point*) དང་སྐྱབས་སྐྱོད་བྱ་སྐྱབས་ (*shelter*) ། སྤྱི་མེད་འགོ་འཛུགས་དང་། འདུག་སྤོད། མར་འབབ་བྱེད་སྐབས་
ལ་རས་ཀྱོན་དགོས་སློབ་གསལ་བསྐྱབས་བྱས་ཡོད།

སློབ་གྲྭའི་ཁང་པའི་ཕྱི་ལོགས་སུ་ལ་རས་ཀྱོན་མི་དགོས་ནའང་འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་མེད་པ་ཚོས་ལུས་པོ་རྒྱུད་བཀྱེད་བྱེད་ཐུབ་མེད་སྐབས་ལ་རས་ཀྱོན་རྒྱ་འབོད་སྐྱེལ་
ལུ་གི་ཡོད།

འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་མེད་མཁའ་སྤྱི་ལོགས་སུ་ལྷན་སྐྱོད་འཁོར་བསྐྱོར་བའམ་མི་གཞན་གྱི་མཉམ་དུ་ལྷན་སྐབས་ལ་རས་ཀྱོན་དགོས། འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་
མེད་མཁའ་ཞིག་དང་མཉམ་དུ་ལྷན་སྐྱོད་འཁོར་བསྐྱོར་བྱེད་སྐབས་ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་མིའི་ཤོང་ཚད་དེ་བརྒྱ་ཆ་ ༥༠ ལས་བརྒྱལ་མི་ཚོག་ འགྲུར་བ་འདི་མཚན་ཆེད་
སློབ་གྲྭའི་འགྲུལ་བཀྱེད་སྲིད་རྩམས་ལ་གནས་ཚུལ་གསར་སྤོན་བྱས་ཡོད།

བྱེད་སློབ་

- ཁང་པའི་ཕྱི་ལོགས་བྱེད་སློབ་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་དང་འབྲེལ་བའི་སློབ་གྲྭ་ལྷན་སྐྱོད་ཀྱི་བྱེད་སློབ་སྤངས་ལ་མི་གྲངས་ཀྱི་ཚད་བཀག་མེད། འགོག་ཁབ་
བརྒྱབ་མེད་པའི་མི་ཚོས་མི་དེ་དུག་གི་ལུས་པོ་འཛུགས་པར་ཐག་འཛུགས་དགོས་པ་དང་ལུས་པོ་རྒྱུད་བཀྱེད་བྱེད་མི་སྐབས་པའི་སྐབས་ལ་རས་ཀྱོན་རྒྱ།
- ཁང་པའི་ནང་ལོགས་བྱེད་སློབ་བྱེད་སློབ་ཆེ་རྒྱུད་ཁང་ཁྲིམ་མམ་སློབ་ཁང་གཅིག་མཚུངས་མིན་པའི་མཉམ་ཞུགས་བྱེད་མི་ཡོངས་ (སློན་འགོག་སླུན་
ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་མེད་གཉིས་ཀ) ཀྱིས་ཉུང་མཐའ་ཡང་མི་དེ་ ༦ གི་ལུས་པོ་རྒྱུད་བཀྱེད་བྱེད་ཐུབ་པའི་ཐོག་ནས་མང་མཐའ་ཤོང་ཚད་གྲངས་ཀ་
ལྟར་འཚོགས་རྒྱ། འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་མེད་པ་ཚོས་གདོང་ལེབས་ཀྱོན་དགོས།

དེབ་སྐྱེལ་བྱས་པའི་སློབ་མཉམ་སྲིད་ཚོགས་པས་ student organizations (RSOs) [སྲིད་ཅུས་འདི་སློབ་ཀྱི་](#)

སློབ་མཉམ་སྲིད་སློབ་མྱིང་། རྩེ་ལག་ schools/colleges/divisions རྣམས་ཀྱིས་[སྲིད་ཅུས་འདི་སློབ་ཀྱི་](#)

ལུས་པོ་རྒྱུང་བཀྲུང་།

- ལང་པའི་ཕྱི་ལོགས་བྱེད་སློལ། གཞུགས་ལག་སློབ་ཆེན་དང་འབྲེལ་བའི་སློབ་མཉམ་སྲིད་ལྷན་པོ་གྲུབ་ལྷན་པོ་ལྟེང་གི་བྱེད་སློལ་རྣམས་ལ་མི་གྲངས་ཀྱི་ཚད་བཀག་གཉེན་འཇོག་ལའང་བརྒྱབ་མེད་པའི་མི་ཚོས་མི་རྒྱུག་གི་ལུས་པོའི་བར་ཐག་འཛོགས་དགོས་པ་དང་ལུས་པོ་རྒྱུང་བཀྲུང་བྱེད་མི་ཐུབ་པའི་སྐབས་ལ་རས་ཀྱི་རྒྱུ།
- ལང་པའི་ནང་ལོགས་བྱེད་སློལ། སློབ་འཇོག་སློབ་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་མེད་ལ་མ་བཟུངས་པར་ལང་པའི་ནང་ལོགས་སུ་ལུས་པོའི་བར་དུ་ཉུང་མཐའ་ཡང་མི་རྒྱུ་ཅུ་འཛོགས་དགོས། (བྱེད་སློལ་སློབ་འཇོགས་སྲིད་ཅུས་ལ་བཟུ་བྱ།)

ཐག་གཅོད་འདི་དག་སློབ་འཇོག་སློབ་ཁབ་ཀྱིས་ཉོག་དབྱིབས་གཉམ་རིམས་ ༡༩ རས་སུང་སློབ་བྱེད་པར་ཕན་ཅུས་ཆེན་པོ་ཐོན་ཡོད་པར་སློབ་བྱུང་བར་བརྟེན་ནས་ལག་བརྟུར་བྱས་ཡོད། འཇོག་ལའང་ཆ་ཚང་བརྒྱབ་མེད་པའི་མི་ཚོར་ཁོ་ཚོ་རང་ཉིད་དང་གཞན་པ་འཇོག་སུང་བྱེད་པའི་སུང་སློབ་འདི་ལྟ་བུ་མེད་པས། ཁོ་ཚོས་སུ་མཐུན་དུ་ལང་པའི་ནང་ལོགས་(མི་གཅིག་ལུས་ཐོག་ལེབས་སློབ་གཅོད་ཅན་གྱི་ཡིག་ཚང་ནང་དུ་ལས་ཀ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་ན་མ་གཏོགས།) དང་ཕྱི་ལོགས་ནས་ལུས་པོ་རྒྱུང་བཀྲུང་བྱེད་མི་ཐུབ་ཆེན་གདོང་ལེབས་ཀྱི་དགོས་ཤུགས།

སྲིད་ཅུས་འདི་ཨ་རི་ནང་རིགས་འཇོག་སུང་ལྟེ་གནས་ CDC དང་མཁའ་ཁྱིམ་ཁྱིམ་དང་ཤེན་ཆོང་སྲིད་ཅུས་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ PHMDC ཀྱི་ལས་སློབ་དང་གཅིག་གྱུར་ཡིན། སློབ་མཉམ་སྲིད་སུང་ཉེ་འདབས་མང་ཚོགས་ཁྲོད་དུ་སློབ་འཇོག་སློབ་ཁབ་རི་སྲིད་པོན་ཆེན་བརྒྱབ་ཡོད་པ་དེ་སྲིད་ཀྱིས་སྲིད་ཅུས་གསར་པ་འདི་ལག་བརྟུར་བྱ་རྒྱུར་རོགས་འདེགས་བྱེད་ཐུབ། ཨ་རི་ནང་རིགས་འཇོག་སུང་ལྟེ་གནས་ CDC ལྟར་ན་ཤེན་ཆོང་ (Dane County) ལྷོ་དེང་སྐབས་རྒྱུ་ཡོད་སུ་གྱི་ཆོང་ལག་ཆེ་གསར་ནས་འཇོག་ལའང་རྒྱག་མཁན་གྲངས་འབོར་མཐོ་ཤིས་ཡིན་པའི་གནས་ཚུལ་ཐོན་ཡོད།

གལ་ཏེ་ཁྱེད་ལ་མི་སློབ་ཀོན་སིན་གཞུགས་ལག་སློབ་ཆེན་སློབ་ཁབ་ UW Health རས་སློབ་མཉམ་སྲིད་འཇོག་ལའང་བརྒྱབ་ཡོད་པ་དང་ད་དུང་ཁྱེད་ཀྱི་འཇོག་ལའང་ཡིག་ཐོ་ཕབ་འཇུག་བྱས་མེད་ཚེ། [ཁྱེད་ཀྱི་འཇོག་ལའང་བརྒྱབ་ཐོ་གཞུགས་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སློབ་ཁབ་ UHS ལྷོ་དེང་ལས་ཁབ་འཇུག་གནང་རོགས།](#) ར་ཚོས་སློབ་མཉམ་སྲིད་པའི་དམངས་ཀྱི་འཇོག་ལའང་བརྒྱབ་མཁན་གྲངས་འབོར་ཡག་པོ་ཞིག་ཤིས་ཚེ། སློབ་མཉམ་སྲིད་བརྒྱབ་ཕྱོགས་དང་འཕྲོད་བསྟེན་བྱེད་ཕྱོགས་སྲིད་ཅུས་སློབ་ལ་ཐག་གཅོད་གང་ལོགས་བྱེད་ཐུབ།

སློབ་སླུག་དང་ལས་བྱེད། ལོ་ན་ ༡༨ ཡན་གྱི་སྲིར་བཏང་མང་ཚོགས་ལ་སུ་མཐུན་དུ་སློབ་མཉམ་སྲིད་སུང་ཉེ་འདབས་ལ་སློབ་འཇོག་སློབ་ཁབ་རིན་མེད་དུ་རྒྱག་འཆར་ཡོད། དེ་རིང་ནས་བཟུང་སློབ་མཉམ་སྲིད་འཇོག་ལའང་རྒྱག་ལུ་སློབ་ཁབ་དེ་ 333 E. Campus Mall ས་ཆའི་ཐོག་ཅེག་ ༤ པར་ཡོད་པའི་གཞུགས་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སློབ་ཁབ་ University Health Services ལ་ཡོད།

ཉོག་དབྱིབས་གཉམ་རིམས་ ༡༩ ཡི་སློབ་འཇོག་སློབ་ཁབ་ལ་[ཉེན་སྲོན་མེད་པ་དང་ཕན་ཅུས་ཆེན་པོ་ཡོད།](#) མི་སློབ་ཀོན་སིན་གཞུགས་ལག་སློབ་ཆེན་(མཁའ་ཁྱིམ་ཁྱིམ་)གྱི་འདེམས་སླུག་སློབ་འཇོག་སློབ་ཁབ་ཀྱིས་ཁྱེད་རང་དང་། ཁྱེད་རང་གི་བཟའ་མི་མཛའ་བློགས་དང་ཚོགས་སྲེ་སུང་བཅས་སློབ་བྱེད་ཐུབ།

རྒྱན་འདིའི་དྲི་བ (FAQ)

དྲི་བ། རས་ར་རང་གི་མཉམ་སྲིད་ཐུགས་ཉེ་ནས་ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་ལས་རོགས་ཚོར་འཇོག་ལའང་བརྒྱབ་ཡོད་མེད་སྟེ་ཤིས་ཉོགས་བྱེད་ཚོགས་གས།
བྱེད་མི་ཚོགས་ལས་བྱེད་ཚོས་ལས་རོགས་རྣམས་ལ་འཇོག་ལའང་བརྒྱབ་ཡོད་མེད་སྟེ་འདི་མི་ཚོགས་ཡིན་ནའང་ལས་བྱེད་ཚོས་རང་མོས་ཐོག་སློབ་འཇོག་སློབ་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་སྟེ་ཕན་ཅུན་བཤད་རེས་བྱེད་ཚོགས།

པའི་སྐུལ་མ་གཏོང་རྒྱ། གལ་ཏེ་ལས་བྱེད་དེས་ད་དུང་བཀའ་བཅིངས་ལེན་མི་བྱེད་ཚེ། རྒྱུ་ཀྱི་ལས་བྱེད་བདག་གཉེར་ཡིག་ཚང་གི་དོ་ཚབ་ལ་འབྲེལ་བ་བྱ་རྒྱ།

དྲི་བ། མི་ཕན་ཚུན་བར་དུ་ད་དུང་ལུས་པོ་རྒྱུང་བཀྲེད་བྱེད་དགོས་པའི་སྐབས་བྱ་བཏོན་ཡོད་དམ།

སྤོན་འགོག་སྤྲོད་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་མེད་ལ་མ་བཟུང་པར་ཁང་པའི་ནང་ལོགས་སུ་ཉུང་མཐའ་ཡང་མི་དེ་ ༦ གི་ལུས་པོ་རྒྱུང་བཀྲེད་བྱེད་དགོས་པའི་སྐབས་བྱ་བཏོན་ཡོད། ཁང་པའི་ཕྱི་རོལ་དུ་འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་མེད་པའི་མི་ཚོས་མི་དེ་དུག་གི་ལུས་པོའི་བར་ཐག་འཛོག་དགོས་པ་དང་ལུས་པོ་རྒྱུང་བཀྲེད་བྱེད་མི་ཐུབ་པའི་སྐབས་ཁ་རས་ བྱོན་རྒྱ།

དྲི་བ། ང་ལ་འགོག་ཁབ་ཆ་ཚང་བརྒྱབ་ཡོད་ནའང་ནད་གཞི་(ཡང་ན་ངའི་ནད་མི་ཞིག་ལ་ནད་གཞི་ཞིག་ཡོད་པ) ཞིག་ཡོད་པས་ང་ལ་(ཁོ་ཚོར་) ཏྲག་དབྱིབས་གཉན་ རིམས་ལོག་ཚེ་ངའི་(ཁོ་ཚོའི་)ནད་གཞི་ཚེ་དུ་འགོ་བའི་ཉེན་ཁ་ཚེན་པོ་ཡོད། ཁ་རས་བྱོན་མེད་པའི་མི་ཚོར་འགོག་ཁབ་ཆ་ཚང་བརྒྱབ་ཡོད་པ་ངས་མི་ཤེས་པས་ང་ཁོ་ ཚོའི་འགྲམ་དུ་འདུག་རྒྱུར་བདེ་ལོ་མི་འདུག་ ངས་དེ་ལ་ཅི་ཞིག་བྱེད་དམ།

ལས་བྱེད་དང་སློབ་སྦྱོང་མང་ཆེ་བར་ཉུང་མཐའ་ཡང་ཁབ་སྤྲོད་གཅིག་བརྒྱབ་ཚར་ཡོད་པ་དང་མི་མང་པོ་ཞིག་ལ་འགོག་ཁབ་ཆ་ཚང་བརྒྱབ་ཚར་ཡོད་པ་སྤྲོད་པ་ལ་ངེས་ དགོས། རྒྱུ་ཀྱིས་རང་མོས་ལྟར་ཁ་རས་སུ་མཐུན་དུ་བྱོན་ཚོག་ གལ་ཏེ་འཇུག་པའི་ཡོད་པའི་ནད་གཞི་བྱེད་ཐབས་ཅིག་ལ་དམིགས་བསལ་སེམས་ཁུལ་ཡོད་ཚེ། ཟླ་ ཁག་དབང་པོ་སློན་ཅན་ལས་དོན་དོ་ཚབ་ [Divisional Disability Representative](#) ལ་སྐད་ཆ་བཤད་རོགས་གནང་།

དྲི་བ། ད་ལྟའི་ཁེན་ཇོར་ (Dane County) གི་གཏོང་ཁབ་སྤོན་པའི་སྲིད་ཇུས་ཇི་འདྲ་ཡིན་ནམ།

ཕྱི་ཟླ་ ༦ ཚེས་ ༢ ནས་བརྒྱུད་མལ་ཁེ་སིན་དང་ཁེན་ཇོར་སྲིད་ཇུས་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ PHMDC ཀྱིས་གཏོང་ཁབ་སྤོན་དགོས་པའི་སྲིད་ཇུས་འཕྲོད་ བསྟེན་བཀོད་ཁབ་ཉམས་ལེན་བྱེད་མི་དགོས་པ་བཟོས་ཡོད་ནའང་། འགོག་ཁབ་བརྒྱབ་མེད་པའི་མི་ཚོས་སུ་མཐུན་དུ་ཁང་པའི་ནང་ལོགས་ནས་ཁ་རས་བྱོན་རྒྱུར་ བྲོས་འཆར་བཏོན་ཡོད།

དྲི་བ། ད་ལྟའི་ཁེན་ཇོར་ (Dane County) གི་འདུ་འཛོམས་བྱེད་ཕྱོགས་སྲིད་ཇུས་ཇི་འདྲ་ཡིན་ནམ།

ཕྱི་ཟླ་ ༦ ཚེས་ ༢ ནས་བརྒྱུད་མལ་ཁེ་སིན་དང་ཁེན་ཇོར་སྲིད་ཇུས་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ PHMDC ཀྱིས་འདུ་འཛོམས་བྱེད་ཕྱོགས་བཀོད་ཁབ་ཉམས་ལེན་ བྱེད་མི་དགོས་པ་བཟོས་ཡོད།